



Data di entrata in vigore: 15/05/2024

ACCORDO DI LICENZA CON L'UTENTE FINALE DELLA PIATTAFORMA DI GAMING

IL PRESENTE DOCUMENTO È UN ACCORDO LEGALE (il presente "Accordo") TRA L'UTENTE E IRACING.COM MOTORSPORT SIMULATIONS, LCC (UNITAMENTE A CIASCUNA DELLE AFFILIATE DI IRACING.COM MOTORSPORT SIMULATIONS, LLC, CONGIUNTAMENTE, "iRacing"). L'USO DEL TERMINE "Utente" NEL PRESENTE DOCUMENTO INDICA L'UTENTE DEL PRODOTTO (COME DEFINITO DI SEGUITO). L'UTENTE È TENUTO A LEGGERE ATTENTAMENTE IL PRESENTE ACCORDO, INCLUSA L'INFORMATIVA SULLA PRIVACY CONSULTABILE SU <https://www.iracing.com/privacy-policy/> ("Informativa sulla Privacy"), LA QUALE COSTITUISCE PARTE INTEGRANTE DEL PRESENTE ACCORDO. SE L'UTENTE NON ACCETTA DI ESSERE VINCOLATO DAL PRESENTE ACCORDO, NON È AUTORIZZATO A UTILIZZARE IL PRESENTE PRODOTTO.

Il presente Accordo stabilisce la base su cui iRacing mette a disposizione dell'Utente il videogioco, il software, l'applicazione, nonché il videogioco, il software, l'applicazione associati e successivi, i rispettivi aggiornamenti, patch e i servizi correlati, o qualsiasi relativa parte (congiuntamente, "Prodotto"). Il Prodotto include tutti i contenuti aggiuntivi scaricabili da parte dell'Utente, come piste e auto (congiuntamente, "Contenuto").

Qualsiasi utilizzo del Prodotto è regolato dal presente Accordo (ivi incluse eventuali future revisioni del presente Accordo). Qualsiasi utilizzo del Prodotto non conforme al presente Accordo è espressamente vietato.

Al momento della pubblicazione del presente Accordo, le società affiliate di iRacing.com Motorsport Simulations, LLC includono iRacing MN Holding, LLC (DBA Monster Games) e iRacing ARG Holding, LLC (DBA Orontes Games).

Inoltre, le persone segnalate dall'OFAC (Foreign Assets Control) come Specially Designated Nationals, i residenti di Paesi sanzionati dall'OFAC e i residenti di altri Paesi periodicamente segnalati da iRacing (attualmente Birmania e Sudan) non sono autorizzate a registrarsi e/o utilizzare il Prodotto.

1. Concessione licenza d'uso limitata del software

Il termine "Account" indica l'account creato da ogni Utente per accedere al Prodotto (ove applicabile). In seguito all'accettazione nonché alla continua osservanza dei termini del presente Accordo da parte dell'Utente, iRacing concede allo stesso, sempre dietro sua accettazione, una licenza limitata, non esclusiva e non trasferibile per l'utilizzo di qualsiasi Prodotto ("Licenza") esclusivamente per scopi personali e non commerciali di intrattenimento, formazione ed educazione. La Licenza concessa all'Utente è soggetta al rispetto da parte dello stesso delle limitazioni d'uso e degli obblighi contenuti nella Sezione 3.

2. Proprietà

2.1 Tutti i diritti e i titoli relativi al Prodotto, inclusi i Contenuti (tra cui account Utente, titoli, codice sorgente, oggetti, luoghi, concept, artwork, animazioni, suoni, effetti audiovisivi, modalità operative, diritti morali, documentazione correlata, registrazioni di gare) e tutti i dati e le statistiche generati da o in combinazione con il Prodotto, inclusi a titolo esemplificativo ma non esaustivo, i dati e le statistiche generati in seguito all'utilizzo del Prodotto da parte dell'Utente ("Dati"), e tutti i marchi associati a iRacing e/o ai suoi licenziatari (congiuntamente, "Marchi") sono di proprietà di iRacing o dei suoi licenziatari nonché protetti dalle leggi statunitensi e internazionali. Il Prodotto può contenere alcuni materiali concessi in licenza e i licenziatari di iRacing si riservano il diritto di esercitare i propri diritti in caso di violazione del presente Accordo. A titolo

esplicativo, il Contenuto è concesso in licenza all'Utente; l'Utente non otterrà alcun diritto di proprietà su alcun Contenuto.

2.2 Senza limitare il carattere generale di quanto sopra menzionato, l'Utente riconosce e accetta di non detenere alcun interesse di proprietà o di altro tipo nel Prodotto (o in qualsiasi sua parte), nell'Account o in qualsiasi altro parametro associato all'Account o a qualsiasi sua parte; inoltre, l'Utente riconosce e accetta che tutti i diritti relativi all'Account sono e rimarranno definitivamente di proprietà di iRacing nonché a suo vantaggio. iRacing non ammette il trasferimento di Account. L'Utente non può acquistare, vendere, regalare o scambiare alcun Account, né proporre di acquistare, vendere, regalare o scambiare alcun Account, e qualsiasi tentativo in tal senso sarà ritenuto nullo.

2.3 Senza limitare il carattere generale di quanto sopra menzionato, iRacing possiede, ha concesso in licenza o dispone in altro modo dei diritti su tutti i contenuti presenti nel Prodotto, inclusi i Contenuti. L'Utente accetta di non avere alcun diritto o titolo su tali contenuti. iRacing non riconosce alcun trasferimento di proprietà virtuale eseguito al di fuori del Prodotto o presunte attività di vendita, concessione o commercio nel "mondo reale" di qualsiasi aspetto relativo al Prodotto. Di conseguenza, l'Utente non può vendere oggetti in cambio di denaro "fisico" o scambiare oggetti per ottenere beneficio al di fuori del Prodotto.

2.4 Le informazioni e i materiali trasmessi a iRacing, quali commenti, riscontri, idee, domande, progetti, dati o simili relativi al Prodotto o all'attività di iRacing (congiuntamente, "Feedback"), saranno considerati di natura non confidenziale e non proprietaria nei confronti dell'Utente, sebbene iRacing si riservi il diritto di trattare tali Feedback come informazioni riservate della stessa iRacing. Pertanto, iRacing invita l'Utente a non inviare informazioni o materiali che non intende cedere a iRacing, inclusi a titolo esemplificativo ma non esaustivo, informazioni riservate o materiale creativo originale, come idee di prodotti, codici sorgente o artwork originali. A titolo maggiormente esplicativo, l'Utente è consapevole che inviando qualsiasi forma di Feedback a iRacing di cui sopra, esso concede e assegna irrevocabilmente e incondizionatamente a iRacing e alle sue società controllanti, controllate e sussidiarie, nonché ai suoi successori, rappresentanti e licenziatari (congiuntamente, "Promotori"): a titolo gratuito, tutti i diritti, titoli e interessi a livello mondiale relativi a tale Feedback, inclusi a titolo esemplificativo ma non esaustivo, tutti i diritti di proprietà intellettuale e altri diritti relativi a tale Feedback. I Promotori avranno il diritto di utilizzare, vendere, mostrare, sfruttare, divulgare, rivedere ed eliminare qualsiasi Feedback inviato dall'Utente e qualsiasi idea, concept, know-how o tecnologia contenuta in tale Feedback, in qualsiasi modo e per qualsiasi scopo, inclusi a titolo esemplificativo ma non esaustivo, attività di sviluppo, marketing e vendita di prodotti e servizi basati su tale Feedback, senza limitazioni, senza corrispondere alcun compenso all'Utente e con o senza identificare l'Utente come autore del Feedback. L'Utente si assume la responsabilità delle informazioni e di ulteriori contenuti presenti in qualsiasi Feedback inviato dallo stesso, inclusi a titolo esemplificativo ma non esaustivo, la relativa veridicità e accuratezza. L'Utente dichiara di possedere tutti i diritti sul Feedback necessari al suo invio e di concedere e assegnare ai Promotori tutti i diritti, titoli e interessi relativi a tale Feedback. L'Utente dichiara inoltre che il Feedback inviato non costituisce una violazione dei diritti d'autore, dei marchi, dei diritti di pubblicità/privacy o di altri diritti di proprietà intellettuale o di altro tipo di terzi.

3. Limitazioni all'uso del Prodotto; Responsabilità dell'Utente

3.1 L'Utente accetta di non (a) modificare o richiedere la modifica di qualsiasi file facente parte del Prodotto, inclusi i Contenuti o i Dati; (b) copiare o riprodurre il Prodotto o parte di esso, il Prodotto, inclusi i Contenuti, i Dati o i Marchi (ad eccezione di quanto espressamente consentito nel presente Accordo), (c) tradurre, decompilare, disassemblare, modificare o tentare di scoprire il codice sorgente o ancora creare opere derivate basate sul Prodotto o parte di esso, inclusi i Contenuti o i Dati, o rimuovere qualsiasi avviso o etichetta di proprietà; (d) creare o utilizzare cheat, bot, "mod" e/o hack, o qualsiasi altro software di terze parti progettato per modificare l'esperienza di iRacing; (e) utilizzare qualsiasi software o altro dispositivo che intercetti, "estrapoli" o raccolga in altro modo informazioni (inclusi i Dati) da o attraverso il Prodotto o qualsiasi aspetto dello stesso; o (f) vendere, rivendere o rendere disponibile a terzi il Prodotto (incluse le informazioni disponibili attraverso il Prodotto, i Contenuti, i Dati o i Marchi), in cambio di un qualsiasi corrispettivo di valore. Il mancato rispetto delle restrizioni e delle limitazioni contenute in questa sezione comporterà l'immediata e automatica cessazione della Licenza concessa in virtù del presente documento e costituirà oggetto di responsabilità da parte dell'Utente.

3.2 Senza limitare il carattere generale di quanto sopra menzionato, iRacing si riserva il diritto esclusivo di creare opere derivate basate sul Prodotto, inclusi i Contenuti, i Dati e i Marchi. L'Utente non è autorizzato a creare opere derivate basate sul Prodotto o su una qualsiasi delle sue parti, inclusi i Contenuti, i Dati e i Marchi, senza il previo consenso scritto di iRacing.

3.3 L'Utente non può usufruire del Prodotto o di qualsiasi sua parte, inclusi i Contenuti, i Dati e i Marchi, per qualsiasi scopo commerciale, incluso l'uso o l'esposizione a terzi in situazioni quali circuito, mostra automobilistica, convention, sala giochi, computer gaming center o qualsiasi altro luogo, senza l'esplicito consenso scritto di iRacing. L'Utente non può affittare, noleggiare o concedere in licenza o altrimenti concedere l'accesso al Prodotto a terzi.

3.4 iRacing o i suoi licenziatari sono gli unici a detenere il diritto di hostare o rendere altrimenti disponibile il Prodotto. L'Utente non può hostare, fornire o sviluppare servizi di matchmaking per il Prodotto, né intercettare, emulare o reindirizzare i protocolli di comunicazione proprietari utilizzati da iRacing in alcun modo, indipendentemente dal metodo utilizzato a tal fine. In nessun caso l'Utente potrà collegarsi, o creare strumenti che consentano all'Utente o ad altri di collegarsi, all'interfaccia proprietaria del Prodotto, ad eccezione di quanto espressamente fornito da iRacing per uso personale e non commerciale.

3.5 Per evitare ambiguità, non limitatamente ai divieti e alle restrizioni di cui alle Sezioni 3.1, 3.2, e 3.3 e altrove nel presente Accordo, l'Utente non può copiare, modificare, incorporare o altrimenti utilizzare alcuna parte del Prodotto, inclusi i Contenuti, i Dati e i Marchi, per creare token non fungibili o altri file digitali (congiuntamente, "NFT"). In caso di violazione del divieto di cui sopra, in aggiunta a qualsiasi altro diritto e rimedio a disposizione di iRacing ai sensi del presente Accordo, per legge o in equità, a titolo maggiormente esplicativo, l'Utente concede e assegna irrevocabilmente e incondizionatamente a iRacing e alle sue società controllanti, controllate e sussidiarie, nonché ai suoi successori, ai suoi rappresentanti e ai suoi licenziatari, tutti i diritti, i titoli e gli interessi relativi a tutti gli NFT creati dall'Utente in violazione del divieto di cui sopra.

4. Informazioni dell'Utente

4.1 **Definizione.** Per "Informazioni dell'Utente" si intende qualsiasi informazione fornita dall'Utente a iRacing o ad altri utenti: durante il processo di registrazione o di transazione; attraverso qualsiasi servizio di posta elettronica; o attraverso qualsiasi altra funzione del Prodotto. L'Utente dichiara, garantisce e si impegna a detenere (nonché a continuare a detenere) il pieno diritto e l'autorità di mettere a disposizione le proprie informazioni ai sensi del presente Accordo nonché a rendere disponibili le proprie informazioni ai sensi del presente Accordo in conformità (attuale e futura) a tutte le leggi applicabili. L'Utente è l'unico responsabile delle Informazioni dell'Utente, delle conseguenze della fornitura di tali informazioni e dell'affidamento fatto da quest'ultimo su qualsiasi informazione presente in aree pubbliche o di altro tipo del Prodotto, mentre iRacing si limita a svolgere il ruolo di tramite passivo per la distribuzione e la pubblicazione online delle Informazioni dell'Utente. Nel caso in cui l'Utente si senta minacciato o ritenga che qualcun altro sia in pericolo, è tenuto a contattare immediatamente le forze dell'ordine locali.

4.2 **Attività non consentite.** Le Informazioni dell'Utente non possono: (a) essere false, imprecise o fuorvianti, inclusa a titolo esemplificativo ma non esaustivo, qualsiasi dichiarazione errata della propria identità, età o affiliazione a qualsiasi persona o entità; (b) essere fraudolente o implicare l'appropriazione dell'identità di qualsiasi persona o entità; (c) violare i diritti d'autore, i brevetti, i marchi di fabbrica, i segreti commerciali o altri diritti di proprietà o i diritti di pubblicità o privacy di terzi; (d) includere informazioni private di terzi, inclusi, a titolo esemplificativo, indirizzi, numeri di telefono, indirizzi e-mail, numeri di previdenza sociale e numeri di carte di credito; (e) violare leggi, statuti, ordinanze o regolamenti (inclusi, a titolo esemplificativo, normative disciplinanti il controllo delle esportazioni, la protezione dei consumatori, la concorrenza sleale, la discriminazione, la pubblicità ingannevole o l'oscenità); (f) essere diffamatorie, caluniose, dannose, minacciose, illegali, sessiste, abusive, infiammatorie, moleste, volgari, oscene, fraudolente, invasive della privacy o dei diritti di pubblicità, incitanti all'odio, o discutibili dal punto di vista razziale, etnico o altro; (g) essere oscene o contenere pornografia infantile; (h) intimidire o molestare un'altra persona; (i) contenere virus informatici, trojan, worm, time bomb, cancelbot, Easter egg o altre routine informatiche di programmazione tali da danneggiare, interferire in modo dannoso, intercettare surrettiziamente o espropriare qualsiasi sistema, dato o informazione personale; (j) contenere informazioni che rivelino l'origine razziale o etnica, le opinioni politiche, le convinzioni religiose o filosofiche, o l'appartenenza sindacale, dati genetici, dati biometrici allo scopo di identificare in modo univoco una persona fisica, dati relativi alla salute o dati relativi alla vita sessuale

o all'orientamento sessuale di una persona fisica, o dati relativi a condanne penali o reati; (k) comportare la pubblicazione, la trasmissione, la condivisione o la messa a disposizione in altro modo di pubblicità non richiesta o non autorizzata, sollecitazioni, materiale promozionale, "posta indesiderata", "spam", "catene di Sant'Antonio", "schemi piramidali" o qualsiasi altra forma di sollecitazione; o (l) creare responsabilità per iRacing o per i rappresentanti di iRacing o determinare la perdita (totale o parziale) dei servizi degli ISP o di altri fornitori di iRacing.

4.3 Licenza. Al fine esclusivo di consentire a iRacing la fruizione delle informazioni fornite dall'Utente, in modo tale che iRacing non violi alcun diritto dell'Utente su tali informazioni, l'Utente accetta di concedere a iRacing, e con il presente atto concede a iRacing, un diritto non esclusivo, mondiale, perpetuo, irrevocabile, esente da royalty, interamente pagato, concedibile a terzi (attraverso più livelli) e trasferibile di esercitare tutti i diritti dell'Utente sulle proprie informazioni (inclusi a titolo esemplificativo ma non esaustivo, i diritti d'autore e i diritti pubblicitari), in qualsiasi mezzo di comunicazione attualmente conosciuto o sconosciuto.

4.4 Eliminazione delle Informazioni dell'Utente. L'Utente riconosce e accetta la facoltà, ma non l'obbligo, di iRacing di esaminare il Prodotto e di eliminare o rimuovere (senza preavviso), a sua esclusiva discrezione, qualsiasi Informazione dell'Utente, per qualsiasi motivo o senza motivo, incluse le Informazioni dell'Utente in contrasto, a giudizio esclusivo di iRacing, con il presente Accordo o con qualsiasi altro codice di condotta pubblicato periodicamente da iRacing, ognuno dei quali è incorporato nel presente Accordo e ne costituisce parte integrante. L'Utente è l'unico responsabile, a proprie spese, della creazione di copie di backup e della sostituzione di qualsiasi Informazione dell'Utente memorizzata nel Prodotto o fornita a iRacing.

5. Liberatoria

L'Utente prende atto e accetta che: le gare e/o qualsiasi altro aspetto del Prodotto possono essere immortalati e registrati in formato audio, visivo, audiovisivo e/o in qualsiasi altro formato (congiuntamente, "Registrazioni"); le Registrazioni possono includere immagini e registrazioni dell'Utente; le Registrazioni diventeranno proprietà di iRacing. A titolo maggiormente esplicativo, con la presente l'Utente concede e cede irrevocabilmente e incondizionatamente ai Promotori (come definiti nel presente documento) a titolo gratuito: tutti i diritti, titoli e interessi a livello mondiale sulle Registrazioni, inclusi a titolo esemplificativo ma non esaustivo, tutti i diritti di proprietà intellettuale e altri diritti insiti e inerenti; e concede ai Promotori il diritto, la licenza e il permesso (ma non l'obbligo) non esclusivo, perpetuo, esente da royalty, mondiale, irrevocabile, interamente pagato, concedibile a terzi (attraverso più livelli) e trasferibile, in tutte le forme e i mezzi di comunicazione, attualmente conosciuti o meno, di utilizzare il suo nome e di usare, adattare, riprodurre, distribuire, modificare, esporre, esporre pubblicamente, eseguire pubblicamente, pubblicare e tutelare il diritto d'autore su immagini fotografiche e riprese video dell'Utente con o senza la sua voce ("Immagine"), in qualsiasi momento attuale o futuro, per fornire risultati di gara, commercializzare e pubblicizzare il Prodotto e per qualsiasi altro scopo lecito. L'Utente rinuncia a qualsiasi diritto di esaminare o approvare le Registrazioni, i materiali eventualmente utilizzati in relazione al suo nome e/o alla sua Immagine, o gli impieghi effettuati di tali Materiali e Registrazioni. L'Utente riconosce che i Promotori sono proprietari di tutte le copie della sua Immagine create, di tutti i diritti su tali copie e di qualsiasi valore ricavato dal loro utilizzo. L'Utente è consapevole che i promotori possono stipulare accordi onerosi sulla base della presente liberatoria, della cessione e degli altri diritti qui concessi e che pertanto, una volta concessi, non è possibile ritirare o revocare la presente liberatoria, la cessione e gli altri diritti concessi. L'Utente rinuncia a qualsiasi rivendicazione nei confronti dei Promotori per qualsiasi danno, costo o responsabilità derivante dall'uso da parte dei Promotori del proprio nome o della propria Immagine e/o delle Registrazioni, inclusi a titolo esemplificativo ma non esaustivo, i danni causati da qualsiasi distorsione, alterazione, illusione ottica o uso composito, intenzionale o meno, derivante dalla realizzazione, elaborazione, duplicazione, distribuzione o visualizzazione delle Registrazioni e/o del proprio nome o della propria Immagine. Le disposizioni della presente Sezione 5 sono intese a beneficio dei Promotori e dei loro funzionari, dipendenti, agenti, fornitori di servizi e affiliati commerciali.

6. Controllo delle informazioni

iRacing non esercita alcun controllo sulle informazioni fornite da altri utenti e rese disponibili attraverso il Prodotto. L'Utente potrebbe ritenere le informazioni di altri utenti offensive, dannose, imprecise o ingannevoli.

Si raccomanda di procedere con cautela e buon senso durante l'utilizzo del Prodotto. iRacing non può e non intende confermare l'età di ciascun Utente. Pertanto, è necessario essere consapevoli dei rischi connessi al rapporto con eventuali minorenni presenti. Inoltre, possono sussistere rischi legati alla presenza di individui sotto falsa identità, legati al commercio internazionale e cittadini stranieri. Utilizzando il Prodotto, l'Utente acconsente ad accettare tali rischi e riconosce la non responsabilità di iRacing per gli atti o le omissioni degli utenti del Prodotto.

7. Diritto incondizionato di iRacing di sospendere, interrompere e/o eliminare l'Account

7.1 IRACING SI RISERVA IL DIRITTO DI SOSPENDERE, CHIUDERE O ELIMINARE L'ACCOUNT DELL'UTENTE IN QUALSIASI MOMENTO E PER QUALSIASI MOTIVO (INCLUSI A TITOLO ESEMPLIFICATIVO E NON ESAUSTIVO, I CASI DI SOSPETTO BARO O GIOCO SLEALE E/O DI COMPORTAMENTO MOLESTO O INAPPROPRIATO) O SENZA MOTIVO, CON O SENZA PREAVVISO. A titolo esplicativo e non esaustivo, la maggior parte delle sospensioni, interruzioni e/o eliminazioni di account sono il risultato di violazioni del presente Accordo.

7.2 In caso di rescissione o eliminazione dell'Account dell'Utente a causa della violazione del presente Accordo, tutti i diritti concessi all'Utente ai sensi del presente Accordo termineranno automaticamente e immediatamente. In tal caso, l'Utente dovrà provvedere alla distruzione immediata e definitiva di tutte le copie del Prodotto (incluse le guide per l'Utente) e dei Contenuti in suo possesso e controllo, nonché alla rimozione del Prodotto e dei Contenuti dalla propria console o piattaforma di gaming.

7.3 Se l'Account dell'Utente viene chiuso o eliminato per qualsiasi motivo diverso dalla violazione del presente Accordo, l'Utente può continuare a utilizzare il Prodotto in base ai termini e alle condizioni contenuti nel presente Accordo.

8. Esclusione di garanzia

NELLA MISURA CONSENTITA DALLA LEGGE APPLICABILE, IL PRODOTTO E IL CONTENUTO SONO FORNITI "COSÌ COME SONO" E SENZA GARANZIE DI ALCUN TIPO. SENZA LIMITAZIONI, IRACING DECLINA ESPRESSAMENTE (PER CONTO PROPRIO E DEI SUOI LICENZIATARI) TUTTE LE GARANZIE, ESPRESSE O IMPLICITE, INCLUSE LE GARANZIE DI COMMERCIALIZZABILITÀ O IDONEITÀ PER QUALSIASI SCOPO O USO PARTICOLARE E DI NON VIOLAZIONE.

9. Limitazione di responsabilità

NELLA MISURA CONSENTITA DALLA LEGGE APPLICABILE, NÉ IRACING NÉ LE SUE AFFILIATE O I SUOI LICENZIATARI, NÉ I FUNZIONARI, I DIRETTORI, I DIPENDENTI O GLI AGENTI DI UNO DEI SUDDETTI, VERRANNO RITENUTI RESPONSABILI IN ALCUN MODO PER DANNI O PERDITE DI QUALSIASI TIPO DERIVANTI DA O COMUNQUE RELATIVI AL PRODOTTO O AL CONTENUTO O ALL'USO DELLO STESSO. IN NESSUN CASO TALI PARTI SARANNO RESPONSABILI NEI CONFRONTI DELL'UTENTE O DI CHIUNQUE ALTRO PER QUALSIASI DANNO DIRETTO, INDIRETTO, INCIDENTALE, SPECIALE, ESEMPLARE O CONSEGUENZIALE. Se, nonostante le esclusioni di cui sopra, si determina la responsabilità di iRacing relativamente ai danni, in nessun caso la responsabilità di iRacing, sia essa derivante da contratto, illecito, responsabilità oggettiva o altro, supererà (congiuntamente) il totale delle tariffe pagate dall'Utente a iRacing nei sei (6) mesi precedenti il momento in cui si è verificato il reclamo. L'Utente accetta di tutelare, indennizzare e ritenere iRacing indenne da qualsiasi reclamo, responsabilità, perdita, lesione, danno, costo o spesa (incluse le ragionevoli spese legali) sostenuti da iRacing derivanti da o per l'utilizzo del Prodotto da parte dell'Utente. Alcuni Stati non consentono l'esclusione o la limitazione dei danni incidentali o consequenziali, pertanto le limitazioni di cui sopra potrebbero non essere applicabili.

10. Controlli sulle esportazioni

Il Prodotto può essere soggetto ai controlli sulle esportazioni degli Stati Uniti e non può essere riesportato, scaricato o esportato (a) in Paesi soggetti a embargo degli Stati Uniti o (b) a persone incluse nell'elenco dei cittadini designati espressamente del Dipartimento del Tesoro degli Stati Uniti o nell'elenco di persone o

nell'elenco di entità negate del Dipartimento del Commercio degli Stati Uniti. L'Utente dichiara e garantisce di non trovarsi in, sotto il controllo di, o di non essere un cittadino o residente di nessuno di tali Paesi o in nessuno di tali elenchi.

11. Forza maggiore

I termini e le condizioni del presente Accordo prevarranno su qualsiasi altro termine, pertanto iRacing non si riterrà responsabile di eventuali ritardi o inadempienze derivanti da cause al di fuori del ragionevole controllo di iRacing, inclusa qualsiasi inadempienza dovuta a circostanze imprevedute o a cause al di fuori del controllo di iRacing, quali cause di forza maggiore, guerre, terrorismo, sommosse, embarghi, atti di autorità civili o militari, incendi, inondazioni, incidenti, scioperi o carenze di mezzi di trasporto, carburante, energia, manodopera o materiali.

12. Presa d'atto

L'Utente dichiara di prendere atto e accettare quanto segue:

12.1 DURANTE IL FUNZIONAMENTO DEL PRODOTTO, IRACING PUÒ ENTRARE IN POSSESSO DI ALCUNE INFORMAZIONI DI IDENTIFICAZIONE SULLA PIATTAFORMA DI GIOCO DELL'UTENTE, INCLUSI INDIRIZZO/ I IP E SISTEMA/ I OPERATIVO/ I. L'UTENTE ACCONSENTE ALL'UTILIZZO DI TALI INFORMAZIONI DA PARTE DI IRACING PER MIGLIORARE IL PRODOTTO E PER GARANTIRE IL RISPETTO DELLE DISPOSIZIONI DEL PRESENTE ACCORDO.

12.2 Unitamente alle divulgazioni consentite dall'Informativa sulla privacy, iRacing può, con o senza preavviso all'Utente, divulgare l'indirizzo (o gli indirizzi) del protocollo Internet (IP), i dati personali e le informazioni riguardanti l'Utente e le sue attività in risposta a una richiesta scritta delle forze dell'ordine, a un ordine del tribunale o a un altro procedimento legale. iRacing può utilizzare o divulgare i dati personali dell'Utente se ritiene che tale operazione possa proteggere la sicurezza dell'Utente o di altri.

12.3 L'Utente è l'unico responsabile di eventuali costi sostenuti per l'accesso, la ricezione, la riproduzione o l'utilizzo dei servizi dai propri dispositivi hardware (computer, console di gioco, piattaforma di gaming) inerenti all'utilizzo del Prodotto.

12.4 L'UTENTE SI ASSUME TUTTI I RISCHI DI LESIONI O MORTE A SEGUITO DELL'USO DEL PRODOTTO. SENZA LIMITARE IL CARATTERE GENERALE DI QUANTO SOPRA MENZIONATO, L'UTENTE SI ASSUME TUTTI I RISCHI DI LESIONI O DI MORTE DERIVANTI DALL'USO DI QUALSIASI HARDWARE (COME DEFINITO DI SEGUITO) E/O COMPONENTE (E/O QUALSIASI SOFTWARE ASSOCIATO, INCLUSO A TITOLO ESEMPLIFICATIVO MA NON ESAUSTIVO, QUALSIASI SOFTWARE CHE METTA IN COMUNICAZIONE TALI HARDWARE E/O COMPONENTI CON IL PRODOTTO), COME AD ESEMPIO QUALSIASI CONSOLE DI GIOCO, PIATTAFORMA DI GIOCO, SCHERMO, DISPOSITIVO, PERIFERICA (CONGIUNTAMENTE, "HARDWARE"). IRACING NON SARÀ RESPONSABILE NEI CONFRONTI DELL'UTENTE O DI QUALSIASI ALTRA PARTE, E L'UTENTE ACCETTA DI TUTELARE, RISARCIRE E ESONERARE IRACING E I SUOI FUNZIONARI, DIRETTORI, DIPENDENTI, APPALTATORI E CONSULENTI DA E CONTRO QUALSIASI LESIONE, MORTE, DANNO ALLA PROPRIETÀ O RESPONSABILITÀ DERIVANTE DALL'USO DEL PRODOTTO E/O DI QUALSIASI HARDWARE AD ESSO COLLEGATO.

12.5 iRacing si riserva di includere link a siti o servizi di terze parti o informazioni su prodotti o servizi di terze parti. L'Utente è tenuto a consultare i Termini di utilizzo e le Informative sulla privacy di tutti i siti e servizi a cui il Prodotto rimanda. iRacing non si assume alcuna responsabilità per i servizi offerti da terzi e non ne approva i contenuti. iRacing non controlla né si assume la responsabilità per i siti, i servizi o i prodotti di terze parti o per i post o le comunicazioni di altri utenti.

13. Rimedi giuridici

In caso di violazione del presente Accordo, l'Utente riconosce che iRacing subirebbe un danno irreparabile se non fosse applicato in modo specifico il presente Accordo, e pertanto riconosce il diritto da parte di iRacing,

senza vincoli, altre garanzie o prove di danni, di ricorrere ad appropriati rimedi di natura giuridica in relazione alle violazioni del presente Accordo, in aggiunta agli altri rimedi di cui iRacing può disporre ai sensi della normativa vigente. Qualora una delle parti dovesse intentare una causa in relazione al presente Accordo, la parte vittoriosa in tale causa avrà il diritto di ottenere dall'altra parte il rimborso di tutti i costi, le spese legali e le altre spese sostenute dalla suddetta parte vittoriosa nella causa.

14. Modifiche al presente Accordo e al Prodotto

Fatta eccezione per le sezioni 15.2 (Arbitrato rituale) e 15.3 (Eccezioni alla risoluzione alternativa delle controversie), iRacing si riserva il diritto, a sua esclusiva e assoluta discrezione, di cambiare, modificare, aggiungere, integrare o eliminare qualsiasi termine e condizione del presente Accordo (ivi inclusa l'Informativa sulla privacy, parte integrante del presente Accordo) in qualsiasi momento, con o senza preavviso; a condizione, tuttavia, che le modifiche sostanziali (come stabilito da iRacing a propria esclusiva e assoluta discrezione) vengano comunicate come segue: iRacing informerà l'Utente di tali modifiche tramite e-mail, posta ordinaria, pubblicazione sul sito Web, schermata pop-up o avviso all'interno dell'applicazione. Qualora eventuali future modifiche al presente Accordo risultino inaccettabili o determinino l'inadempimento contrattuale da parte dell'Utente, quest'ultimo è tenuto a rescindere il Prodotto e l'Account nonché a interromperne immediatamente l'utilizzo. L'uso continuato del Prodotto da parte dell'Utente in seguito a qualsiasi revisione del presente Accordo costituisce la completa e irrevocabile accettazione di tutte le modifiche apportate. iRacing può cambiare, modificare, sospendere o interrompere qualsiasi aspetto del Prodotto in qualsiasi momento. iRacing può inoltre imporre limiti a determinate funzionalità o limitare l'accesso dell'Utente a parti o alla totalità del Prodotto senza preavviso o responsabilità.

15. Risoluzione delle controversie e legge applicabile

15.1 Trattative informali. Per accelerare la risoluzione e ridurre i costi di qualsiasi disputa, controversia o reclamo relativo al presente Accordo ("Controversia"), l'Utente e iRacing concordano di tentare prima di tutto di risolvere qualsiasi Controversia (ad eccezione di quelle espressamente indicate di seguito) in modo amichevole per almeno trenta (30) giorni prima di avviare qualsiasi procedimento arbitrale o giudiziario. Tali trattative informali iniziano con una comunicazione scritta. Per tali comunicazioni viene utilizzato l'indirizzo di fatturazione dell'Utente, mentre una copia digitale verrà inviata all'indirizzo e-mail fornito dallo stesso a iRacing. L'indirizzo di iRacing per le suddette comunicazioni è iRacing.com Motorsport Simulations, LLC, 300 Apollo Drive Chelmsford, MA 01824 USA, Attention: Legal.

15.2 Arbitrato rituale. Qualora l'Utente e iRacing non riescano a risolvere una Controversia tramite trattative informali, entrambe le parti possono avviare un arbitrato rituale come unico mezzo per risolvere formalmente la Controversia (salvo non ricorrano le condizioni di esclusione indicate nel paragrafo seguente). La decisione di ricorrere all'arbitrato di una delle parti sarà definitiva e vincolante per l'altra parte. L'UTENTE È CONSAPEVOLE DEL FATTO CHE SE UNA DELLE PARTI SCEGLIE DI RICORRERE ALL'ARBITRATO, NESSUNA DELLE DUE AVRÀ IL DIRITTO DI RICORRERE AL TRIBUNALE O DI OTTENERE UN PROCESSO CON GIURIA. Se l'Utente è residente negli Stati Uniti, l'arbitrato sarà gestito da JAMS in conformità alle Regole e procedure semplificate per gli arbitrati di JAMS (le "Regole di JAMS"), disponibili sul sito web di JAMS all'indirizzo <http://www.jamsadr.com>. Se l'Utente risiede al di fuori degli Stati Uniti, l'arbitrato sarà avviato e gestito in base al Regolamento di arbitrato accelerato dell'OMPI (Organizzazione mondiale per la proprietà intellettuale), disponibile sul sito web dell'OMPI www.wipo.int. La determinazione se una Controversia è soggetta ad arbitrato sarà regolata dalla Legge federale sull'arbitrato e determinata da un tribunale piuttosto che da un arbitro. Le spese di arbitrato e la quota di compenso dell'arbitro saranno disciplinate dal Regolamento JAMS (e, laddove opportuno, limitate dal Regolamento JAMS per i consumatori) o dal Regolamento di arbitrato accelerato dell'OMPI, a seconda dei casi. Se tali costi sono ritenuti eccessivi dall'arbitro, iRacing provvederà al pagamento di tutti gli onorari e le spese dell'arbitrato. L'arbitrato può essere condotto di persona, attraverso la presentazione di documenti, per telefono o online. L'arbitro comunicherà per iscritto la sua decisione e fornirà una motivazione su richiesta di una delle parti. L'arbitro dovrà attenersi alla legge applicabile; diversamente, il lodo potrà essere impugnato. Salvo ove diversamente previsto nel presente Accordo, l'Utente e iRacing possono intentare una causa in tribunale per imporre l'arbitrato, sospendere il procedimento in attesa dell'arbitrato o confermare, modificare, revocare o emettere una sentenza sul lodo emesso dall'arbitro.

15.3 Eccezioni alla risoluzione alternativa delle controversie. L'Utente e iRacing concordano che le seguenti Controversie non sono soggette alle disposizioni di cui sopra relative alle trattative informali e all'arbitrato vincolante: (a) qualsiasi controversia volta a far valere o a proteggere, o a mantenere valido, qualsiasi diritto di proprietà intellettuale di una parte; (b) qualsiasi controversia relativa a, o derivante da, accuse di furto, pirateria, violazione della privacy o uso non autorizzato; e (c) qualsiasi richiesta di provvedimenti ingiuntivi.

15.4 Restrizioni. L'Utente e iRacing concordano che qualsiasi arbitrato sarà limitato alla Controversia tra iRacing e l'Utente stesso. Nella misura massima consentita dalla legge, (a) nessun arbitrato sarà unito ad altri; (b) non esiste il diritto o l'autorità di arbitrare qualsiasi controversia sulla base di un'azione collettiva o di utilizzare procedure di azione collettiva; e (c) non esiste il diritto o l'autorità di intentare una controversia in una presunta veste rappresentativa per conto del pubblico in generale o di qualsiasi altra persona.

15.5 Sede. Se l'Utente è residente negli Stati Uniti, l'arbitrato si svolgerà in un luogo ragionevole all'interno degli Stati Uniti, comodo per l'Utente. Se l'Utente risiede al di fuori degli Stati Uniti, qualsiasi arbitrato sarà avviato a Boston, Massachusetts, USA. L'Utente e iRacing concordano che per qualsiasi controversia non soggetta ad arbitrato (ad eccezione delle richieste di risarcimento in un tribunale per controversie di modesta entità), o laddove non sia stata presentata alcuna scelta di arbitrato, i tribunali statali e federali del Massachusetts situati a Boston, Massachusetts, USA, hanno giurisdizione esclusiva ed entrambe le parti accettano di sottoporsi alla giurisdizione personale di tali tribunali.

15.6 Legge applicabile. Salvo ove espressamente previsto, il presente Accordo sarà regolato e interpretato in base alle leggi degli Stati Uniti e del Commonwealth del Massachusetts, senza riferimento al metodo di risoluzione di conflitto di leggi di cui sopra. È espressamente esclusa l'applicazione della Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di compravendita internazionale di merci.

15.7 Separabilità. L'Utente e iRacing concordano che qualora una qualsiasi parte della presente Sezione 15 sia ritenuta illegale o inapplicabile (ad eccezione di una qualsiasi parte della Sezione 15.3), tale parte sarà eliminata e la parte restante della sezione avrà pieno vigore ed effetto. Qualora la Sezione 15.3 sia ritenuta illegale o inapplicabile, né l'Utente né iRacing sceglieranno di arbitrare qualsiasi controversia rientrante nella parte della Sezione 15.3 ritenuta illegale o inapplicabile e tale controversia sarà decisa da un tribunale di giurisdizione competente all'interno di Boston, Massachusetts, USA, ed entrambe le parti accettano di sottoporsi alla giurisdizione personale di tale tribunale.

16. Varie

Se una qualsiasi clausola del presente Accordo è o diventa illegale, nulla o inapplicabile in qualsivoglia misura, deve essere scissa dal resto del presente Accordo. Ciò non incide sulla legalità, validità o applicabilità delle altre disposizioni del presente Accordo, che restano pienamente in vigore ed efficaci. Il presente Accordo (ivi inclusa l'Informativa sulla privacy, parte integrante del presente Accordo) costituisce la dichiarazione completa ed esclusiva dell'accordo tra l'Utente e iRacing in merito al suo oggetto, annulla e sostituisce ogni altro eventuale precedente o contemporaneo Accordo, verbale o scritto, e qualsiasi altra comunicazione in materia tra l'Utente e iRacing. Il presente Accordo può essere modificato solo come stabilito nel presente documento. I titoli delle sezioni qui utilizzati sono solo a scopo di consultazione e non devono essere considerati come aventi alcun effetto legale. Ogni volta che il termine "incluso" viene utilizzato nel presente Accordo, sarà da intendere come "incluso a titolo esemplificativo ma non esaustivo".